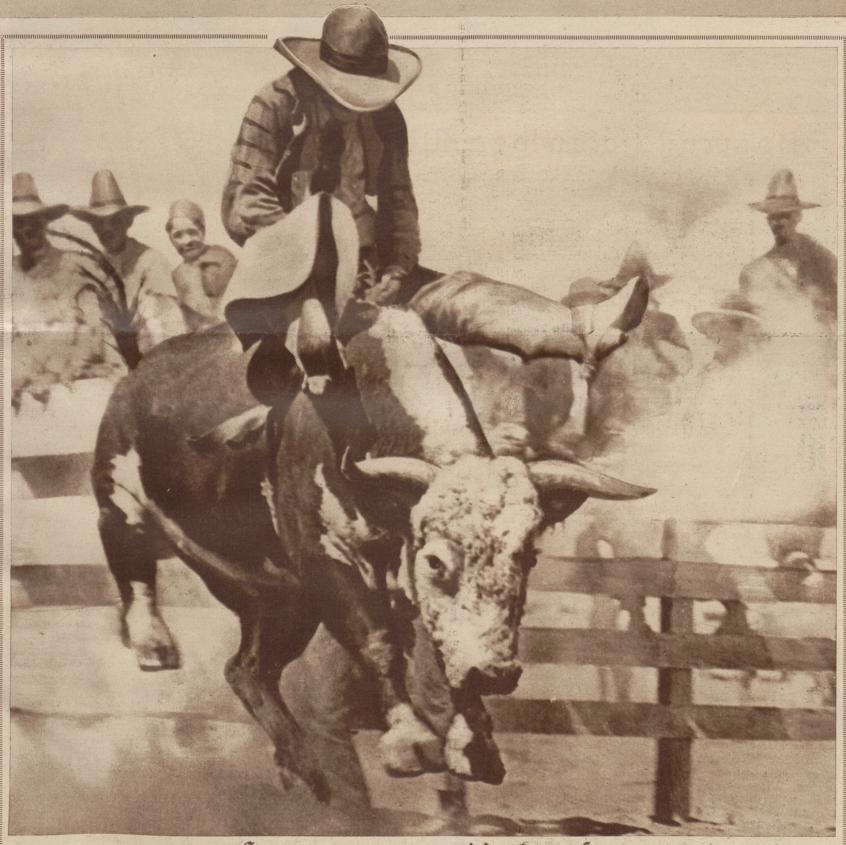
Millierte Wellich uu

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Berausgeber: A. Dittmann C. 3. o. p., Bromberg. - Verantwortlicher Redaftenr: Johannes Kenfe, Bromberg



Hirn gegen Urfraft

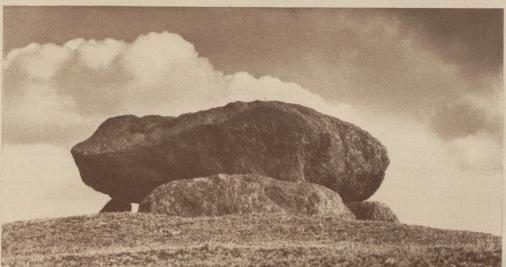
Wie der Mensch durch Überlegung und Gewandtheit tierische Urkraft zu bändigen versteht, zeigt dieses Meisterstück beim Einreiten eines wilden Bullen in Kalisornien





Hűmmlingland Traumland aus Dorvätertagen Berwittert in den Stürmen Lebens. -Gine Frau in ihrer eigenartigen Gins der großartigen Stein= "Räappe male bei Tracht Berffen

Teilen noch unberührt liegt es da, abseits großen Berkehrs, abseits lauten Lärms, still in sich gekehrt, voll alter Überlieferung und poll von Zeugen urweltlichen Geschehens. — Da sind zunächt seine weiten, unberührten Heiden. Meilenweit noch decken sie das Land, ihm das düstere Gesicht verleihend, sie mit dem Bittergeruch füllend, der dieser kärglichen Scholle eigen ist. Kote, braune, sanft geschwungene Wellen gleiten auf und nieder. Trohig haben sich weiße Pfade in sie gegraben, in denen der Wind wühlt und die seinen Silberkörner hindläst in das harte Steppengras, an dem die letzten Schnuckenherden beißen. Wie weiße Windlöcher stehen die Tiere in der Anendlichkeit der Heide, versteckt irgendwo der Schäfer mit seinem Hund. Allerorten noch sieht man die altmodischen, wettersessen Schaftsben aus der Tiese aufragen hreit hingeduckt in dieser Verressendeit an der die altmodischen, wetterfesten Schaftoben aus der Tiefe aufragen, breit hingeduckt in dieser Bergessenheit, an der die Geschichte alles Zeitmaß verloren hat. — Boll uriger Wildheit sind die Dünen, die der Wind zerfrißt, das Wasser auswühlt und der Sturm wieder zusammenfegt. Aur das heidefraut läht sich an ihrer Erbärmlichkeit genügen, ein



paar Riefern und die Birke, die ihre Füße weit hineinschickt in den Sand. Wild, voll ewiger Bewegtheit ist der Weg von Werlte nach Berssen, gigantisch sind die Erosionstäler bei Lorup. Aläglich dieses Geschlecht, das in ihnen wühlt und ihren Staub ausnuht ohne Aucksicht auf ihr ehrsurchtgebietendes Alter. — Das Groß-artigste aber des Landes sind die gewaltigen Steinmale, die stumm hineingragen in die neue Zeit, so großartig wie nirgend wieder in deutschen Gauen, vor denen felbst das Riefengrab der Hollander weichen muß. Man hält schweigend an diesen frommen Stätten, ratlos, wie die graue Bergangenheit diese Shrenmale türmen konnte, beschämt, benn heilig ift die Sprache, die sie zu uns reden

Die Dünen des Hümmling reden eine deutliche Sprache sintslutlichen Geschehens



Dorfteich in Wefterholt

in unserer nüchternen Zeit . Man hält Amschau wie in einer fremden Welt, wenn man durch die Ortschaften wandert. Da stehen uralte, schiefe Lehmkaten neben schmudlosen Neubauten, da geht der Rauch noch über die Diele zum Gulenloch, und der Jobs hockt am offenen Feuer, setzt den Kessel auf den Dreifuß und stökert in den hochgeschichteten Torfen. Oder man fitt da einen Abend bei einem Alten, hält die Füße ans Feuer, läst sich Märchen erzählen, unheimliche Geschichten . . . währenddes die Familie lautlos daneben hockt, sich wärmend und ausruhend von dem endlosen Tagewerk, das keine Ruhe zuläßt. Blank, arm wie das Land find diefe Raten, aber ein gaftfreundliches Bolk wohnt in ihnen. Nirgends noch war ich herzlicher willkommen als in den schrumpligen hümmlingstaten. Schönist der hümmling zu allen Zeiten des Jahres,imFrühling,wenn Riebig und Brachvogel bon ben Bruchwiesen

Sonne das Land schier zunderdürr macht, wenn die Mädchen mit den weißen Süten im Seu liegen und die Ruhjungen flöten, im Berbft, wenn Moor und Beide tiefrot leuchten und die Birfen an den Straßen glühen wie Gold . . im Winter, sobald das eisige Schweigen durch die Ginöde geht, und der blaue

schreien, im Sommer, wenn die Glut der

Qualm des Torfs aus den Häusern steigt . . . wenn alle Armut schweigt unter dem weißen Laten .

Traumland aus Vorvätertagen dieses herbe Land mit seinem herben himmel trop aller Gier der Neuzeit . . aber wie lange noch? Buidflepper





Schaftoben bom Mordhümmling

Aufn. Mann

Wohnkultur von heute

eschmackooll und einsach" heißt die Barole für die moderne Wohnung. Nüchternheit ist die leicht überschreitbare Grenze der Sinsachheit. An die Stelle fleinbürgerlicher Überlebtheit und sinnloser Aaumverschwendung traten die modernen Forderungen nach Licht und Luft, Sonne, Farbe als Quellen belebender Sinslüsse. Die Möbel unserer Zeit sind einsach in ihren Formen, sprechen durch gute Verhältnisse und kultivierte Schönheit des Materials, das so behandelt ist, daß es durch sich selbst ohne Zierüberladenheit und Schnörfel wirkt. — Der Farbton der Möbel bestimmt zugleich die Tönungen der schwerer oder leichter gemusterten und je nach den Erfordernissen des Kaumes bald höher, bald niederer oder auch über die Sche geschrten Tapeten, die viel dazu beitragen, teine Nüchtern-



Speisezimmer in einer Aleinwohnung. Möbel: Außbaum, genormte Stühle mit aufgeschnallten Kissen, mittelbare Beleuchtung, geometrisches Tapetenmuster. (Dipl.-Ing. Harry Kosenthal, Berlin)

heit und Leere aufkommen zu lassen. — Gerade für die modernen Siedlungswohnungen mit ihren an sich kleinen Räumen sind das Fragen von großer Bedeutung. Je sparsamer mit dem Raum umgegangen werden muß, um so mehr gewinnen die Amstände an Bedeutung, die, ohne Raum zu beanspruchen, so wesentlichen Sinsluß auf die optische Wirkung besitzen. Auch praktische Fragen, wie die Schmuzempsindlichkeit ganz einfarbiger Flächen sprechen in kleineren Räumen sehr zugunsten einer Wandbekleidung.

Im Mietshaus bildet die farbige Behandlung der Wand die einzige Möglichkeit, Raum und Einrichtungszgegenstände, die nicht füreinander geschaffen sind, in Abereinstimmung zu bringen und damit einen glücklichen Gesamteindruck zu schaffen, der dem Besucher besser als alle "reichgeschnisten" Bücherschränke und Schreibtische zeigt,



m Diele eines Gin= familien= hauses. Die über Wand und Decke ge= führte Tapete gibt dem Raum Gin= heitlichfeit und Stim= mung. (Arch. 3. D. A. Georg Honold, Berlin= Schöneberg)

Blick in den Winter= garten. (Arch.B.D.A Georg Honold)



Schlafzimmer unterm Dach. Mit einfachen Mitteln sind der schrägen Wand eine Bettnische und zwei Kleiderschränke abgewonnen. Die weißlackierten Holzteile in wirkungsvollem Widerspiel zu dem freundlichen Blumenmuster der Wandbekleidung. (Arch. B. D. A. Georg Honold)

daß der Bewohner Kultur hat. Hier ergibt sich ein Arbeitäfeld, das meist der Hausfrau überlassen bleibt,

die mit dem den Frauen in höherem Maße eigenen Gefühl für das Deforative unschwer das richtige zu treffen weiß. In schwierigen Fällen und wo es die Mittel gestatten, einen Fachmann zu Rate zu ziehen, weiß der Architekt aus alltäglichen und nichtsfagenden Räumen Befonderes zu schaffen. - Gin besonderes Rapitel der Mietswohnung wie des Eigenheims bil= den meist die Borräume und Treppen-häuser, die verkehrterweise oft als Stieffinder behandelt werden, wenn es an die Ausstattung geht. Sie werden zuerst und zulett bom Besucher gesehen. Belebung dieser oft unproportionierten Raumgebilde sind fräftige, hellgrundige Muster besonders geeignet, die, über die Dece gezogen, bem Raum einen einheitlichen geschlossenen Ausdruck geben. Geschmackvoll Wohnen ist, wie man

Seschmackvoll Wohnen ist, wie man sieht, kein Borrecht der Reichen. Heute weniger denn früher, wo der Wert einer Sinrichtung nach dem Vorhandensein von tausenderlei überschissigem Kram beurteilt wurde.

Sie schöne Wand als hinters grund schöner Dinge





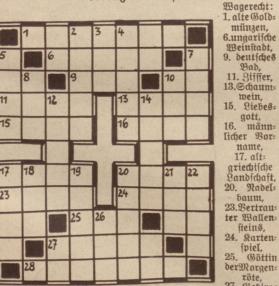
Was dem Mann gelang, versagte sich dem Greis. Der Dienst fehlte ihm. Die Rube, die ungewohnt und hart in sein Leben sprang, die Rube, die junge Beamte du Beginn ihres Berufes fo vorwegnehmend zu genießen pflegen, tat ihm weh. Geiner Familie war er entfremdet. Tag für Tag, Stunde für Stunde ohne Arbeit daheim gu sigen, war ihm nur zu denken schon verhaßt. Der Sonntag hatte für ihn seit je nur die Bedeutung einer notwendigen Ruhepause gehabt. Aun hatte er alle Tage wie Sonntag. Er trug es schwer. Es litt ihn kaum zu Hause, und blieb er am Ende doch, saß er an seinem Schreibtisch, schloß die Augen und bildete sich ein an seinem Tisch in der Anzlei zu sitzen. And leise schuld das Zwischern der Wögel an die Scheiben und ein Duft wie von Afazien schlich fich ins Zimmer, und er war wunschlos glücklich. Bitter war aber immer das Erwachen. So wurde er immer feltsamer und rauber; fein weiteres Leben war ein langsames Sterben. Am liebsten gog er auf die Berge, die die fleine Stadt umlagern, und fah bon bort hernieder auf die fleinen Säuser und die schlanken Turme, und er freute sich daran. Hin und wieder stand das Bild seiner Kanzlei wie eine Fata Morgana vor ihm und dann wurden schlimme Stunden. Dann tat ihm die anmutige Aussicht nach der Stadt hin weh, dann schmerzte ihn das Singen der Bögel und das Rauschen des Waldes, daran er sich eben noch fast unbewußt gesreut hatte. And schon schlug die Stimmung um, und wehmütig lächelte er den weißen Wolsen nach, die wie weißhaarige Greise — als Symbole des vergänglichen Lebens - über den himmel zogen, um jenseits der gegenüberliegenden Sügel So launenvoll war er jest immer. Er wurde murrisch und war gleich darauf überfreundlich, wie ein Mensch, der nicht weiß, was er will, der nicht weiß, was er soll. And das stimmte in unserem Falle fehr.

Jehn Jahre hat der Kat — diesen Titel gab ihn anläßlich der Pensionierung eine hohe Behörde — es noch getrieben. Das Träumen am Fenster seiner Wohnung oder am Schreibtisch, und die vielen Wanderungen auf die Berge, die die kleine Stadt umlagern. Jehn Jahre hatte er gelächelt, gescholten, getobt und verzichtet; er hat ein hohes Alter erreicht und war bald eine, vielleicht die beliebteste Gestalt des Ortes. Ich erinnere mich noch, wie er rüstig mit Stock und Hurch die Alleen vor der Stadt schrift, zierlich und würdevoll; ich habe ihn oft auf den Bergen getrossen, meine junge Barke und sein altes Schiff (wie er es nannte) haben östers aneinander angelegt und ein Weilchen verplaudert. And die Bögel sangen, der Wald rauschte, und die Wolken schriften im Wind. Sines Tages hatte er die letzte Wanderung getan. Still, mürrisch wohl wie immer. Ich gab ihm auch das Geleite. Als der Sarg versenst wurde, zog eine kleine weiße Wolke einsam von Osten gegen Antergang. Mir war, als ob es dem Herrn Rat seine Seele hätte sein können.



Im Lande des ewigen Sommers Wie eine feinziselierte japanische Pinselzeichnung nimmt sich diese Balmenlandschaft auf Cehlon aus

Rreuzworträtsel



röte, 27. Gebirge Senfrecht: cher Dichter. in Sübamerika, 28. Absonderung der Augen.— Senkrecht: 2. geometrische Figur, 3. Bergwiese, 4. italienischer Dichter, 5. Insektenlarve, 7. soviel wie ebenso, 8. geistesgesisch, 10. Teit eines Theaterstildes, 12. roter Farbstoff, 14. Sittenlehre, 17. Rauchsan, 18. rumänische Münzen, 19. italienische Stadt, 20. deutsche Industrieskadt, 21. Körpererfrischung, 22. steines Behältnis, 26. Gedicht.

Zahlenquadrat

Die Zahlen von 56 bis 64 find in die neun Felder eines Quadrates so einzutragen, daß sowohl die wagerechten und senkrechten Reihen als auch die Diagonalen jedesmal die Summe 180 ergeben.

Besuchstartenrätsel

E. Gipo

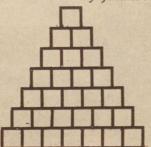
Welche Stellung bekleidet herr Givo in Emden?

Magisches Dreieck

Die Buchstaben a-a-e-e-e -e-e-i-i-l -e-e-i-i-l
-l-n-n-n-nr-\(i-t-t-t-t-\)
-t-t-t-t-u-u-\(a_i-t-t-t-\)
-t-t-t-t-u-u-\(a_i-t-t-t-t-t-u-u-\)
-iind in die nebensiehende Figur so einzuseken, daß sich sechs wagerecht und sentrecht gleichslautende Wörter ergeben. Bebeutung der Wörter: 1. Ostseehasen, 2. Stadt in spanisch Marosto, 3. Kriemhilds Gemahl, 4. Durchgang, Geländeeinschnitt, 6. Berhältniswort. Heländeeinschnitt, 6. Sechm.



Die jegensreiche Erfindung "Nadio ift doch eine herrliche Erfindung! Ihm verdante ich täglich ein paar gemilitiche Stunden." — "So, dann hören Sie wohl recht fleißig?" — "Ich nicht — aber meine Frau!" — Phramidenrätsel



Rebenstehende Pyramide ist mit Buchstaben so auszusüllen, daß zu den vorsandenen in jeder Reihe ein neuer Buchstabe hinzusgesügt wird. Es entsiehen dann Wörter solgender Bedeutung: 1. Buchstabe, 2. italienische Note, 3. Monat, 4. asiatischer Staat, 5. Religionslehre, 6. Wurstart, 7. griechische Insi.

Schach

Redigiert von hermann Ruhlmann

Redigiert von Hermann Kuhlmann Nachstehenbe Partie wurde im Meisterturnier zu Hastings 1927 gespielt. — Weiß: Dr. Alsechin. Schwarz: Dr. Seit. Buddungster Gambit.

1. d4, 1. Sf6. 2. c4, 2. e7—e5. 3. d×e, 3. Sg4. 4. e4, 4. S×e5. 5. f4, 5. Se5—e6. 6. Le3, 6. Lb4+. 7. Sc31, 7. De7. 8. Ld3, 8. f5. 9. Dh5+!) Um den Königsklügel zu schwächen), 9. g6. 10. Df3, 10. L×c3+. 11. b×c, 11. f×e? (Besser wohl d6). 12. L×e4, 12. O—O. 13. Ld5+, 13. Kh8. 14. Sh3, 14. d6. 15. O—O, 15. L×h3. 16. D×h3, 16. Dd7. 17. f5! 17. g×f. 18. Ta—b1, 18. f4. 19. L×f4, 19. D×h3. 20. L×e5+. Schwarz gab auf, da wegen der Fesselung nach 20. . . , d×e. 21. T×f8+, 21. Kg7. 22. Tg8+ nebit g×h ein Turm versoren gebt. Eine vom Weltmeister äußerst sart und elegant gespielte Partie.

Auflösungen aus voriger Aummer:

Silbenrätsel: 1. Allgäu, 2. Malchow, 3. Schatule, 4. Wagner, 5. Siend, 6. Kaiche, 7. Simplon, 8. Triebrad, 9. Estomihi, 10. Kartose, 11. Judus, 12. Salami, 13. Taschon, 9. Estomihi, 10. Kartose, 15. Filade, 16. Tatteriall, 17. Maßitad, 18. Elias, 19. Kogat, 20. Schereningen, 21. Elli, 22. natürlich, 23. Fingerhut, 24. Elettrotechnik, 25. Kiesengebirge, 26. Tondern, 27. Zmitation, 28. Garage, 29. Zeppelin—Am schwersten ist, mit Menschen fertig zu werden, die sich selbst nicht kennen.
Ernst und Spiel: Kumpe, Puppe, Zupe, 3usrtedenheit: Einkommen—auskommen.
Auf dem Segelschisse, 3. Kemagen.

Kupfertiefdruck und Berlag ber Otto Cloner K. G., Berlin & 42. Berantwortlich: Dr. Ernst Leibl, Berlin:Zehlendorf

